



VÝROČNÁ SPRÁVA 2013

Názov nadácie: **KARPATSKÁ NADÁCIA**

Identifikačné údaje

Sídlo: Letná 27, 040 01 Košice

Tel: 055 622 1152

Info@karpatskanadacia.sk

www.karpatskanadacia.sk

www.karpatskavandrovka.sk

IČO: 3199 5420

DIČ: 2020111500

Správu predkladá:

PhDr. Laura Dittel

Správca Karpatskej nadácie

Laura.dittel@karpatskanadacia.sk

POSLANIE NADÁCIE

Karpatská nadácia je nezisková organizácia, ktorá ako jediná na Slovensku pôsobí predovšetkým na území východného Slovenska - košického a prešovského kraja.

Karpatská nadácia vznikla v roku 1994 a od svojho založenia poskytuje finančnú podporu, vzdelávanie a poradenstvo pre aktívnych ľudí a neziskové organizácie v záujme zlepšovania života na východnom Slovensku. Nadácia sa angažuje v téme zmierňovania sociálnej chudoby založeného na práci v miestnej komunite a v téme spoločenskej zodpovednosti firiem. Grantové programy Karpatskej nadácie sú zamerané na rozvoj regiónu v rôznorodých oblastiach. Nadácia podporuje spoluprácu, vytváranie partnerstiev na miestnej úrovni a zapojenie celej komunity do riešenia miestnych potrieb. Počas takmer dvadsiatich rokov svojej existencie nadácia podporila stovky projektov sumou viac ako 1,5 milióna EUR.

Karpatská nadácia je členom

- medzinárodnej siete Karpatských nadácií - International Carpathian Foundation Network www.cfoundation.org,
- Fóra donorov www.donorsforum.sk
- Transnational Giving Europe Network www.transnationalgiving.eu.

AKTIVITY KARPATSKEJ NADÁCIE V ROKU 2013

Karpatská nadácia poskytuje finančnú podporu, vzdelávanie a poradenstvo pre aktívnych ľudí a neziskové organizácie na východnom Slovensku. Táto podpora predstavuje dôležitú alternatívu pomoci pri rozvoji tohto regiónu.

Svojimi aktivitami sa nadácia angažuje v téme zmierňovania sociálnej chudoby založeného na práci v miestnej komunite. V tejto oblasti poskytuje finančnú podporu pre komunitné projekty, štipendiá talentovaným študentom, realizuje vlastné projekty, odborné podujatia, vyhľadáva a zdieľa príklady dobrej praxe a rozvíja vlastnú odbornosť v zbere, kategorizácii a interpretácii relevantných údajov.

Grantové programy a štipendiá Karpatskej nadácie sú zamerané na rozvoj regiónu v rôznorodých oblastiach. Nadácia podporuje spoluprácu, vytváranie partnerstiev na miestnej úrovni a zapojenie celej komunity do riešenia miestnych potrieb. Pre svojich darcov je dôveryhodným a spoľahlivým partnerom, ktorý vie zabezpečiť efektívne a transparentné využitie finančnej podpory na zaujímavé a zmysuplné projekty.

Tréningové programy a odborná pomoc Karpatskej nadácie znásobujú dopad grantových programov a pomáhajú pri budovaní svojpomoci a spolupráce v regióne. Nadácia zároveň organizuje aj akcie s cieľom zviditeľňovať význam a prínos neziskového sektora a darcovstva pre celú slovenskú spoločnosť.

GRANTOVÉ PROGRAMY V ROKU 2013

Nadácia podporuje projekty zamerané na riešenie rôznorodých potrieb miestnych komunít v širokých miestnych partnerstvách a na dlhodobé udržateľné riešenia miestneho spoločenského aj ekonomického rozvoja vo vidieckych oblastiach. Grantové programy Karpatskej nadácie sú určené pre neziskové organizácie, miestne samosprávy, školy a školské zariadenia v zriaďovateľskej pôsobnosti miestnych a regionálnych samospráv. Programy vyžadujú vytvorenie miestnych partnerstiev a zapojenie miestnej komunity do realizácie projektov.

V roku 2013 podporovala Karpatská nadácia projekty na východnom Slovensku, v regióne Košického a Prešovského samosprávneho kraja. Nadácia podporila 37 projektov v celkovej sume 115 082,34 EUR.

- **Spoločne pre región**

Program Spoločne pre región je spoločným grantovým programom Karpatskej nadácie a spoločnosti U. S. Steel Košice, s. r. o. Program je otvorený pre projekty pripravené miestnymi skupinami v širokých miestnych partnerstvách z komunít východného Slovenska. Poslaním programu je motivovať, identifikovať a podporiť komunitné rozvojové projekty, ktoré iniciujú miestne skupiny. V roku 2013 program podporil 10 projektov sumou 27 000 EUR.

- **Voľnočasové zóny bez bariér**

Voľnočasové zóny bez bariér bol grantový program financovaný z Nadačného fondu Skupiny VSE spravovaného Karpatskou nadáciou. Poslaním programu je zmierniť obmedzenia a znevýhodnenia mladých ľudí so zdravotným postihnutím a zlepšiť podmienky pre ich nezávislý spoločenský život. V roku 2013 program podporil 11 projektov v celkovej sume 55 752,14 EUR.

- **Otvorená knižnica**

Program Otvorená knižnica financoval Nadačný fond Skupiny VSE spravovaný Karpatskou nadáciou.

Poslaním programu je posilniť pôvodnú funkciu verejných a školských knižníc na východnom Slovensku a zmeniť ich na otvorený komunitný priestor s ponukou atraktívnych služieb pre rôzne cieľové skupiny s dôrazom na mladú generáciu.

Program v roku 2013 podporil 13 projektov sumou 30 000 EUR.

- **Fond Karpatskej vandrovky**

Poslaním Fondu Karpatskej vandrovky ako fondu darcovskej športovo – poznávacej aktivity je podpora verejne prospešných projektov realizovaných na komunitnej úrovni. Fond podporuje kreatívne, praktické a finančne nenáročné komunitné projekty a aktivity, ktoré zlepšujú život v mestách a sú prístupné širokej verejnosti. V roku 2013 Fond podporil 3 projekty v sume 2.330 EUR.

ŠTIPENDIJNÉ PROGRAMY V ROKU 2013

Štipendiá sú poskytované študentom, ktorí spájajú svoju budúcnosť s regiónom východného Slovenska a ktorým záleží na mieste, kde žijú a študujú. Okrem finančnej pomoci štipendisti získavajú aj poradenskú pomoc a osobný prístup počas akademického roka, v ktorom im je štipendium udelené. Karpatská nadácia podporuje študentov, ktorí študujú na vysokých školách na Slovensku. Štipendiá Karpatskej nadácie nie sú určené na podporu štúdia v zahraničí. V roku 2013 nadácia udelila 8 štipendií v celkovej sume 11 200 EUR.

- **Program štipendií T-Systems Slovakia**

Cieľom štipendijného programu je vytvárať príležitosti na vzdelávanie pre mladých talentovaných ľudí z východného Slovenska, vychovávať kvalifikovaných mladých profesionálov, ktorí majú záujem podieľať sa na rozvoji východného Slovenska a zvyšovať povedomie regionálnej príslušnosti medzi mladými ľuďmi na východnom Slovensku. Program udeľuje štipendiá vo výške 1 400 EUR/ osoba. V roku 2013 program udelil 8 štipendií v celkovej sume 11 200 EUR. Program je financovaný z daru spoločnosti T-Systems, s. r. o.

VLASTNÉ PROJEKTY V ROKU 2013

Okrem finančnej podpory poskytuje Karpatská nadácia technickú a odbornú pomoc v oblasti rozvojových programov predovšetkým miestnym skupinám, ktoré majú schopnosti a kapacitu slúžiť regiónu.

Vlastné projekty Karpatskej nadácie majú za cieľ znásobiť dopad grantových aktivít a v súlade s poslaním Karpatskej nadácie pomáhajú pri budovaní sietí a spolupráce presahujúc etnické, politické a ekonomické hranice regiónu. Karpatská nadácia sa vo svojej práci snaží identifikovať aktuálne potreby východoslovenského regiónu a prispôbiť im svoje služby.

Vlastné projekty odborného charakteru sú realizované v oblasti zmierňovania sociálnej chudoby založeného na práci v miestnej komunite. V ich rámci nadácia vytvára platformu odborníkov a ľudí z praxe, ktorí prinášajú podnety zo svojich inštitúcií a spoločne navrhujú potenciálne riešenia, organizuje odborné podujatia a prieskumy, vyhľadáva a zdieľa príklady dobrej praxe a rozvíja vlastnú odbornosť v zbere, kategorizácii a interpretácii relevantných údajov.

- **KROK VPRED - Program rozvoja neziskových organizácií**

V roku 2011 spustila Karpatská nadácia realizáciu nového vzdelávacieho programu zameraného na podporu rozvoja a udržateľnosti neziskového sektora na východnom Slovensku. Program má ambíciu intenzívne a aktívne zacieliť nepriaznivú situáciu, v ktorej sa nachádzajú mimovládne

neziskové organizácie na východe Slovenska. Ide najmä o nezdravé legislatívne prostredie a nepriaznivé podmienky na trhu, ktoré spôsobujú dlhodobé podfinancovanie neziskových organizácií a tým aj neudržateľnosť aktivít. Túto situáciu zároveň sprevádza aj pravidelný odliv mozgov z neziskového sektora do lukratívnejších sektorov.

V roku 2013 sa v rámci programu realizovali dve školenia a jedna séria tréningov. Domáca ekonomika neziskových organizácií bola séria tréningov zameraná na základné zásady finančného manažmentu pre malé organizácie (január 2013). Cieľom školenia Dobrovoľník ako sprievodca dospelým životom a krízovými situáciami bolo poskytnúť poradenstvo a základné teoretické vstupy pre organizácie, ktoré pracujú s deťmi a s mladými ľuďmi ako s cieľovou skupinou, a vytvoriť priestor na výmenu skúseností v tejto oblasti (január 2013). Na získavanie finančných zdrojov (fundraising) na miestnej úrovni bol zameraný tréning s názvom Fundraising pre začiatočníkov (27. február 2013). Okrem tréningov sa uskutočnil interaktívny workshop s názvom Úspešné verejné zbierky a DMS mechanizmus (23. apríla 2013), ktorého cieľom bolo zlepšiť informovanosť o tom, ako sa verejná zbierka registruje, realizuje a komunikuje. Karpatská nadácia na workshope prezentovala svoje skúsenosti z realizácie verejnej zbierky na obnovu hradu Krásna Hôrka.

Tvorba voľne prístupnej elektronickej knižnice zameranej na elektronické publikácie a zdroje informácií pre neziskové organizácie sa ukončila v auguste 2013.

- **JOBNET**

Karpatská nadácia je jedným zo šiestich partnerov z európskych krajín v projekte JobNet - Active citizens combating youth unemployment, ktorý sa zaoberá nezamestnanosťou mládeže. Cieľom projektu je vyzdvihnúť a prezentovať inovatívne riešenia nezamestnanosti mládeže na miestnej úrovni. Projekt chce vytvoriť cezhraničnú sieť neziskových organizácií ako platformu na identifikáciu, zdieľanie, diskusiu a podporu iniciatív, ktoré budú úspešne pristupovať k riešeniu nezamestnanosti mladých ľudí vo vybraných európskych krajinách a ktoré budú použiteľné aj v ďalších členských štátoch EÚ.

Projekt sa začal realizovať v decembri 2012 a prebiehal počas celého roka 2013. Jeho ukončenie je plánované v roku 2014 spoločnou konferenciou projektových partnerov.

- **VYUŽI ŠANCU!**

Karpatská nadácia realizovala medzinárodný program Využi šancu! v partnerstve s Kárpátok Alapítvány Magyarországon – Karpatskou nadáciou, Maďarsko. Cieľom projektu bolo prispieť k zlepšeniu šancí kvalifikovaných, ale znevýhodnených mladých ľudí na trhu práce. Projekt chcel zlepšiť pripravenosť mladých ľudí vo veku od 18 do 30 rokov žijúcich v prihraničnom regióne pre trh práce prostredníctvom konkrétnych skúseností z odbornej praxe v neziskových organizáciách. Projekt rozvíjal kľúčové zručnosti, znalosti a sociálny kapitál zapojených mladých ľudí.

Projekt sa začal realizovať v októbri 2012 prípravnými prácami a ukončený bol medzinárodnou záverečnou konferenciou v Košiciach 6. – 7. júna 2013.

- **Skutočne spoločne**

Karpatská nadácia realizuje medzinárodný projekt **Skutočne spoločne** – podpora komplexného rozvoja vidieka na Ukrajine mobilizáciou miestnej medzi-sektorovej spolupráce a transferom slovenských skúseností v partnerstve s Karpats'ka Fundatsiya – Karpatskou nadáciou Ukrajina.

Hlavným cieľom projektu je podpora rozvoja vidieka na Ukrajine. Mobilizáciou spolupráce medzi rôznymi sektormi spoločnosti a presunom slovenských skúseností zapojíme západné provincie Ukrajiny do prípravy a realizácie projektov na vymedzenom území. Inšpiratívnymi príkladmi dobrej praxe zo Slovenska ich budeme motivovať k spolupráci pri riešení aktuálnych potrieb v mieste, kde žijú. Projekt sa zameriava na neziskové organizácie, miestne úrady a podnikateľské subjekty vo vidieckych komunitách v oblasti Zakarpatska, Ivano – Frankivska, Lvivska, Chernivetska a Cherkasy.

Projekt začal 1. októbra 2013 stretnutím partnerov v Užhorode.

- **Aktívni občania všade**

Karpatská nadácia je partnerom PDCS – Partners for Democratic Change Slovensko pri realizácii projektu zameraného na zlepšenie kapacít neziskových organizácií. Projekt má ambíciu napomôcť pomenovaniu potrieb občianskej spoločnosti pre novú fázu a nové podoby aktivizácie občanov. Prispeje k posilneniu kapacity a povzbudeniu občanov k participácii v tých regiónoch, v ktorých to doteraz veľmi nešlo. Ruka v ruke s inými iniciatívami by mal projekt napomôcť k aktivizácii občanov, k posilneniu občianskych hlasov vo verejných otázkach, ako aj k posilneniu svojpomocnej kapacity v časoch, keď sa menia formy verejnej diskusie aj formy organizovania sa aktívnych občanov. Projekt začal v novembri 2013 prieskumom vzdelávacích potrieb mimovládnych neziskových organizácií a občianskych iniciatív, ktorý sa realizoval prostredníctvom facilitovaných stretnutí (26. 11. 2013) a polo-štruktúrovaných rozhovorov. Vzdelávacie aktivity projektu sa budú realizovať v roku 2014.

INÉ AKTIVITY KARPATSKEJ NADÁCIE V ROKU 2013

BLOKOVÝ GRANT PRE MVO A PODPORU PARTNERSTIEV ŠVAJČIARSKO – SLOVENSKEJ SPOLUPRÁCE

Blokový grant pre MVO a podporu partnerstiev švajčiarsko-slovenskej spolupráce (ďalej len Blokový grant) je súčasťou Programu švajčiarsko-slovenskej spolupráce. Blokový grant je tvorený z príspevkov Švajčiarskej konfederácie a spolufinancovaný zo štátneho rozpočtu SR. Blokový grant sa delí na Blokový grant pre MVO a Blokový grant pre podporu partnerstiev. Blokový grant pre MVO je strategicky zameraný na vytvorenie funkčnej grantovej schémy na podporu slovenských MVO realizujúcich aktivity v sociálnej a environmentálnej oblasti prostredníctvom tzv. Malých projektov.

Blokový grant pre podporu partnerstiev je zameraný na podporu partnerských projektov slovenských a švajčiarskych inštitúcií prostredníctvom tzv. Spoločných projektov. 5. marca 2012 vyhlásila Nadácia Ekopolis spolu s Karpatskou nadáciou a nadáciou SOCIA prvú výzvu na predkladanie projektov, ktoré môžu byť z Blokového grantu podporené. Druhá výzva Blokového grantu pre MVO bola otvorená 2. októbra 2012 a pre podporu partnerstiev 15. októbra 2012. V roku 2013 prebiehalo hodnotenie projektov v rámci druhej výzvy a monitoring prebiehajúcich projektov. Karpatská nadácia monitorovala projekty na východnom Slovensku.

Sprostredkovateľom Blokového grantu je Nadácia Ekopolis v partnerstve s Karpatskou nadáciou a nadáciou SOCIA.

KARPATSKÁ VANDROVKA

Karpatská vandrovka je každoročný darcovský turistický pochod, ktorý Karpatská nadácia organizuje od roku 2010. Vandrovka je dlhá 50 kilometrov a vedie po lesných cestách po hrebeni Volovských vrchov. Karpatská vandrovka je aktivita zameraná na získavanie finančných prostriedkov na rozvoj východného Slovenska.

Karpatská vandrovka spája ľudí so zmyslom pre dobrodružstvo a ochotných podporiť dobrú vec. Každý, kto sa do vandrovky zapojí, sa zaviazá finančne podporiť darom 100 EUR Fond Karpatskej vandrovky a zároveň svojou účasťou na pochode vyjadrí morálnu podporu snahe o lepšie východné Slovensko. Fond spravuje Karpatská nadácia a jeho prostriedky sú prerozdeľované na podporu projektov zameraných na zdravší životný štýl, ekoturistiku, vzdelávanie o prírode.

V sobotu 21. septembra 2013 sa konal štvrtý ročník Karpatskej vandrovky. Tento rok sa zapojilo 45 účastníkov a do Fondu Karpatskej vandrovky sa vyzbieralo 4 500 EUR.

PESTRÉ MESTEČKO NEZISKOVÝCH ORGANIZÁCIÍ 2013

Pestré mestočko neziskových organizácií je verejná interaktívna prezentácia organizácií z regiónu východného Slovenska. Štvrtý ročník tejto prezentácie sa konal vo štvrtok 7. júna 2013 v čase od 15.00 do 20.00 hod. v OC Atrium Optima Košice.

Cieľom Pestrého mestočka je prezentovať aktívne a úspešné mimovládne organizácie a ich aktivity na východnom Slovensku pred širokou verejnosťou, prezentovať projekty zrealizované v spolupráci neziskovníkov s miestnymi firmami a podnikateľmi a poukázať na nevyhnutnosť existencie mimovládnych organizácií a ich aktivít, ktorými vyplňajú medzeru v oblastiach, ktoré nepatria do agendy štátu, nie sú prioritou podnikateľov a nevenujú sa im ani samosprávy. V roku 2013 sa podujatie konalo pod názvom Civic Expo v rámci bi-laterálneho projektu Využi šancu!.

VEREJNÁ ZBIERKA NA OBNOVU HRADU KRÁSNA HÔRKA

V snahe pomôcť Krásnej Hôrke, významnej kultúrnej pamiatke, po jej zničení požiarom 10. marca 2012, vyhlásila Karpatská nadácia v partnerstve s Rozhlasom a televíziou Slovenska verejnú zbierku. Zbierku povolilo Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky rozhodnutím č. SVS-OVVS3-2012/ 009380 zo dňa 19. marca 2012. Zbierka prebiehala od 19. marca 2012 do 18. marca 2013 a vyzbieralo sa v nej 6 603,11 EUR.

Prostriedky vyzbierané prostredníctvom DMS prichádzajú na účet príjemcu od mobilných operátorov so 4 mesačným meškaním. Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky z toho dôvodu predĺžilo lehotu na vyúčtovanie zbierky do 31. 8. 2013. Súčasťou záverečnej správy bola informácia o účele, na ktorý bude čistý výnos verejnej zbierky použitý: reštaurovanie zbierkových predmetov poškodených po požiari na hrade Krásna Hôrka a reštaurovanie nástenných malieb v hradnej kaplnke na hrade Krásna Hôrka.

ZOZNAM GRANTOV A ŠTIPENDIÍ UDELENÝCH V ROKU 2013

K výročnej správe je priložená tabuľka udelených grantov a štipendií.

ZOZNAM DARCOV V ROKU 2013

Organizácie

Industrial Relations and Social Dialogue Programme of the European Union - Directorate-Employment, Social Affairs and Inclusion

Europe for Citizens Programme – Education, Audiovisual and Culture Executive Agency

Veľvyslanectvo USA na Slovensku

Program švajčiarsko-slovenskej spolupráce / Swiss - Slovak Cooperation Programme

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v rámci projektu č. XXI „Podpora vytvárania pracovných miest“

Európska únia v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Maďarská republika – Slovenská republika 2007 – 2013

Oficiálna rozvojová pomoc Slovenskej republiky – SlovakAid

Island, Lichtenštajnsko a Nórsko prostredníctvom Programu Aktívne občianstvo a inklúzia, ktorý realizuje Nadácia Ekopolis v spolupráci s Nadáciou pre deti Slovenska a SOCIA – nadácia pre sociálne zmeny

Firmy

U. S. Steel Košice, s. r. o.

Howe Slovensko, s. r. o.

RMS, a.s.
Lear Corporation Seating Slovakia, s. r. o.
Skupina VSE
T-Systems Slovakia, s. r. o.
RWE IT Slovakia, s.r.o.
NESS KDC, s. r. o.

Fyzické osoby

Alexander Mušíka	Laura Dittel	Štefan Matis
Barbara Šoltészová	Martin Ledecký	Vazil Hudák
Branislav Sobinkovič	Peter Kárpáty	Viktor Dulina
Ján Švehlík	Peter Marton	Zuzana Hojstričová
Juraj Čorba	Peter Tupta	
Katarína Minárová	Rastislav Puchala	

Podporovatelia, ktorí poukázali 2 percentá zo zaplatenej dane z príjmu fyzických osôb alebo darovali anonymne online na výzvu Dve štipendiá pre znevýhodnených východiarov.

Darcovia, ktorí darovali do Verejnej zbierky na obnovu hradu Krásna Hôrka.

Karpatská nadáciu nefinančne podporili:

WebSupport , s.r.o.
GfK Slovakia
Cassofin, a.s.
JUDr. Martina Sobinkovičová
JUDr. Marián Prievozník, PhD.

**PERSONÁLNE OBSADENIE
ORGÁNOV NADÁCIE**

Kancelária Karpatskej nadácie - zoznam pracovníkov v roku 2013

PhDr. Laura Dittel
Správkyňa nadácie/ riaditeľka

Ing. Katarína Šomšáková – do 30. 6. 2013
Programová manažérka

Mgr. Tomáš Torok – od 1. 7. 2013
Programový asistent

Ing. Silvia Sokolová
Programová manažérka

Mgr. Katarína Minárová – do 30. 4. 2013
PR a komunikácia

Mgr. Mária Biľová – od 1. 5 2013
Programy a komunikácia

Ing. Barbara Šoltészová
Finančná manažérka

Správna rada Karpatskej nadácie – zoznam členov v roku 2013

PhDr. Rastislav Puchala, PhD., Predseda SR KN
Riaditeľ, Americká obchodná komora, Košice

Mgr. Elena Petrášková, LL.M.
U. S. Steel Košice, s. r. o.

Pavol Ceľuch
Starosta, Sveržov

Ing. Štefan Marčák – do 3. 9. 2013
Obchodný riaditeľ, Telegrafia, a.s., Košice

Ing. Pavel Jireček – od 3. 9. 2013
Viceprezident pre ľudské zdroje, T-Systems Slovakia, s. r. o.

Ing. Ladislav Chudý – do 24. 4. 2013
Viceprezident pre ľudské zdroje, T-Systems Slovakia, s. r. o.

Čestný člen Správnej rady

JUDr. Vazil Hudák
Štátny tajomník Ministerstva financií SR

Revízorka KN

PhDr. Jana Knežová, PhD.
Odborná asistentka, Fakulta verejnej správy UPJŠ Košice

V hodnotenom období boli vykonané nasledovné **zmeny v zložení Správnej rady** Karpatskej nadácie:

Ing. Ladislav Chudý odstúpil z funkcie člena SR KN dňa 24. 4. 2013.
Ing. Štefan Marčák odstúpil z funkcie člena SR KN dňa 3. 9. 2013.
Ing. Pavel Jireček bol zvolený za člena SR KN dňa 3. 9. 2013.

Správna rada rozhodla o výške nákladov na správu nadácie v roku 2013 nasledovne:

Správa nadácie	Suma v EUR
Výdavky na ochranu a udržiavanie majetku	167
Propagácia činnosti nadácie	2 000
Prevádzka nadácie	9 833
Mzdové náklady	8 200
<i>v tom odmena za výkon funkcie správcu</i>	<i>6 240</i>
Ostatné operačné náklady	600
SPOLU	20 800 EUR

Grantista	Názov projektu	Číslo projektu	Celková výška grantu EUR
-----------	----------------	----------------	--------------------------

Spoločne pre región 2013

Čemerica Stakčín, Stakčín	Otvorme dvere do sveta Polonín na mieste čiernej skládky	013/2013/SPR	3 000
Detská železnica Košice, Košice	Mladý železničiar - ochrana a záchrana detskej železničky	078/2013/SPR	3 000
Different - Združenie na podporu a rozvoj kultúrnych a environmentálnych aktivít, Andrejová	Zelený Bardejov	032/2013/SPR	1 355
MC Drobec - materské centrum, Michalovce	Ekodrobec - spoznávať a chrániť	041/2013/SPR	2 700
Mestská časť Košice - Dargovských hrdinov	Rekonštrukcia štartovacieho pahorku BMX bikrosovej dráhy	025/2013/SPR	2 500
Obec Brezovica	Spoločne oživme a odprezentujeme dedičstvo predkov doma aj v zahraničí	056/2013/SPR	3 000
Obec Hažín	Záchrana kultúrneho dedičstva obce Hažín	051/2013/SPR	2 600
Priatelia trstenskej prírody, Trstené pri Hornáde	Cyklisti, turisti, vitajte v mikroregióne Hornád	005/2013/SPR	2 945
TJ Partizán ŠM Rudník, Rudník	Oddychová zóna pri Svätek Anne spája komunitu	061/2013/SPR	2 900
Záchraná služba Východ, Gelnica	GL - Rescue 2013	076/2013/SPR	3 000
SPOLU			27 000

Otvorená knižnica 2013

Verejná knižnica J. Bocatia, Košice	Domov je miesto hodné poznania	94/2012/POK	2 000
Ms. Kultúrne stredisko Sabinov	Spoločne za dobrodružstvom čítania	95/2012/POK	1 558
Mestská časť Košice - Juh	Fun-Fajn knižnica pre deti a mládež	101/2012/POK	2 917
Obec Bohúňovo	Nová epocha v obecnej knižnici v Bohúňove	104/2012/POK	2 982
Obec Zlaté	Zlatianský knižný kalendár	105/2012/POK	3 000
Spišská knižnica v SNV	S knihou sa ani v kyber priestore nestratíš	106/2012/POK	1 800
Mesto Strážske	Knižnica otvorená pre každého	107/2012/POK	1 975
ZŠ a MŠ Pod Vinbargom, Bardejov	Môj svet v školskej knižnici	110/2012/POK	2 907
ZŠ a MŠ Bohdanovce	Vráťme deti ku knihám	112/2012/POK	2 998
ZŠ Cs. Armády, Moldava nB.	V knižnici som ako doma	113/2012/POK	1 323
Podtatranská knižnica, Poprad	Svet rozprávok oživa	114/2012/POK	2 076
Zemlínska knižnica Zvonického, Michalovce	Kde sa sejú knihy	116/2012/POK	2 964
ZŠ a MŠ, Tulčík	Rozprávky našich starých materi	125/2012/POK	1 500
SPOLU			30 000

Vofnočasové zóny bez barér 2013

Špeciálna ZŠ, Sobrance	Miesto pre oddych a poznanie	128/2012/VCZB	5 847
Materská škola, Vajanského, Michalovce	Aj ja sa chcem hrať a športovať	130/2012/VCZB	6 000
Francesco-regionálne autistické centrum	Dobudovanie ihriska a vofnočasovej zóny pre deti a mladých ľudí s autizmom	132/2012/VCZB	5 451,80
Domka, Sabinov	Dowt-town centre	133/2012/VCZB	4 100
OZ Detské srdce, Košice	Podme sa spolu hrať	134/2012/VCZB	2 170
ZŠ Giraltovec	Oddychový raj pre naše deti	135/2012/VCZB	5 999
TIMI, n.o., Košice	Pohyb hrou	136/2012/VCZB	5 900
Náš Bardejov	Preč s barérami	137/2012/VCZB	6 000
Mesto Košice	Detské ihrisko pre hendikepované deti - park Anička	139/2012/VCZB	5 999,34
Združenie na pomoc ľuďom s mentálnym postihnutím, Stropkov	Svet bez hraníc	140/2012/VCZB	6 000
ZOM Prešov, Prešov	Zoznámte sa s hrou boccia	141/2012/VCZB	2 285
SPOLU			55 752,14

Fond Karpatskej vandrovky

Obec Kružlová	Náučno-orientačný pretek: KOPCAMI ŽIVOTA PO ÚDOLÍ SMRTI	90/2012/FKV	700
CVČ Príroda	Otvorená učebňa „Príroda“	87/2012/FKV	980
OZ MoreMusic	OpenMic v Košiciach	88/2012/FKV	650
SPOLU			2330

T-Systems

Dávid Bañas	T-Systems	102/2013/TSSK	1 400
Dominik Jakub	T-Systems	116/2013/TSSK	1 400
Renáta Kmečziková	T-Systems	105/2013/TSSK	1 400
František Nehila	T-Systems	104/2013/TSSK	1 400
Ján Pikna	T-Systems	091/2013/TSSK	1 400
Anrea Poláková	T-Systems	092/2013/TSSK	1 400
Michael Široký	T-Systems	101/2013/TSSK	1 400
Judita Volčková	T-Systems	095/2013/TSSK	1 400
SPOLU			11 200

SÚVAHA

k

(v eurách zaokrúhlene na dve desatinné miesta)

Za bežné účtovné obdobie od	mesiac	rok		mesiac	rok
			do		

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie od	mesiac	rok		mesiac	rok
			do		

Daňové identifikačné číslo

Účtovná závierka:

- riadna
- mimoriadna
- priebežná

IČO	SID
	/

Kód SK NACE

Názov účtovnej jednotky

Sídlo účtovnej jednotky
Ulica a číslo

PSC	Názov obce
-----	------------

Smerové číslo telefónu	Číslo telefónu
------------------------	----------------

Číslo faxu

E-mailová adresa

Zostavené dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b		1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001					
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002					
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003					
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004					
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005					
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006					
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008					
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009					
Pozemky (031)	010			x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011			x		
Stavby 021 - (081 - 092AÚ)	012					
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013					
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014					
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015					
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016					
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017					
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018					
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020					
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021					
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022					
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023					
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024					
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025					
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026					
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027					
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028					

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051		029				
1. Zásoby	r. 031 až r. 036	030				
Materiál	(112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)		032				
Výrobky	(123 - 194)	033				
Zvieratá	(124 - 195)	034				
Tovar	(132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)		036				
2. Dlhodobé pohľadávky	r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ		038				
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)		040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ		041				
3. Krátkodobé pohľadávky	r. 043 až r. 050	042				
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ		043				
Ostatné pohľadávky	(315 AÚ - 391 AÚ)	044				
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)		045		x		
Daňové pohľadávky	(341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)		047		x		
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)		048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)		049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ		050				
4. Finančné účty	r. 052 až r. 056	051				
Pokladnica	(211 + 213)	052		x		
Bankové účty	(221 AÚ + 261)	053		x		
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)		054		x		
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ		055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)		056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059		057				
1. Náklady budúcich období	(381)	058				
Prijmy budúcich období	(385)	059				
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057		060				

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061		
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062		
Základné imanie (411)	063		
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064		
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068		
Rezervný fond (421)	069		
Fondy tvorené zo zisku (423)	070		
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072		
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073		
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074		
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075		
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078		
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079		
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080		
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087		
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088		
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089		
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090		
Daňové záväzky (341 až 345)	091		
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096		
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101		
1. Výdavky budúcich období (383)	102		
Výnosy budúcich období (384)	103		
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

k

Za bežné účtovné obdobie od mesiac rok mesiac rok
do

Za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie od mesiac rok mesiac rok
do

Daňové identifikačné číslo

Účtovná závierka:

- riadna

IČO

SID

- mimoriadna

Kód SK NACE

. .

Názov účtovnej jednotky

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica a číslo

PSČ

Názov obce

Smerové číslo telefónu Číslo telefónu

Číslo faxu

E-mailová adresa

Zostavené dňa:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01				
502	Spotreba energie	02				
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04				
512	Cestovné	05				
513	Náklady na reprezentáciu	06				
518	Ostatné služby	07				
521	Mzdové náklady	08				
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09				
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11				
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14				
538	Ostatné dane a poplatky	15				
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17				
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20				
546	Dary	21				
547	Osobitné náklady	22				
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24				
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25				
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34				
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
Účtová trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38				

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40				
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54				
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58				
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59				
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68				
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69				
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71				
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74				
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75				
591	Daň z príjmov	76				
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78				

SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade Karpatskej nadácie

Uskutočnila som audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky Karpatská nadácia, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2013, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Riaditeľka je zodpovedná za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za interné kontroly, ktoré štatutárny orgán považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Zodpovednosť audítora

Mojou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe môjho auditu. Audit som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov mám dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby som získala primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie auditorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika auditor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať auditorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Som presvedčená, že auditorské dôkazy, ktoré som získala, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre môj auditorský názor.

Názor

Podľa môjho názoru, účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Karpatskej nadácie k 31. decembru 2013 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Ing. Eva Gazdová, licencia SKAu č. 628

V Košiciach, Ždiarska 5, dňa 15.4.2014

